

VILLA MEDICIS

ACADEMIE DE FRANCE A ROME

PAG  
Agence Pierre-Antoine GATIER  
Architecte en Chef des Monuments Historiques

## LES PARTERRES – RESTAURATION DES MOTIFS PEDUZZI

Restauration des motifs de Richard Peduzzi dans les carrés des Parterres DPGF

*Restauro dei motivi Peduzzi sul Parterre  
Computo metrico*



Février 2020 / Febbraio 2020

**DPGF**  
*COMPUTO METRICO*

Réf. CCTP	Désignation des ouvrages	Unit.	Q	P.U. h.t.	Sommes h.t.
I.10	<b>FRAIS DE PROPRETE DU CHANTIER</b> <i>Spesa per la pulizia di cantiere</i>	Ens	1,00		
I.9	<b>FRAIS POUR BRANCHEMENTS PROVISOIRES</b> <i>Spesa per il allaccio provvisorio</i>	Ens	1,00		
II.1	<b>FRAIS POUR LA SÉCURITÉ DE CHANTIER</b> <i>SPESA PER LA SICUREZZA DI CANTIERE</i>	Ens.	1,00		
IV.1	<b>MISE EN ŒUVRE DES BORDURES EN BOIS</b> <i>MESSA IN OPERA DI LISTELLI DI LEGNO</i> <p>Piquetage de l'ensemble des figures, suivant l'existant, pour maintenir les formes et le dessin  <i>Rilievo e riproduzione dell'insieme dei motivi, secondo l'esistente per mantenere forma e disegno</i></p> <p>Prélèvement d'échantillons de chaque type de matériaux colorés pour analyse de la granulométrie, origine, texture, etc.  <i>Prelievo di campioni di ogni tipo di materiali colorati per analizzare la granulometria, l'origine e la composizione</i></p> <p>Dépose sur 20 cm d'épaisseur des matériaux colorés et du sol. Evacuation des déblais en décharge contrôlée  <i>Rimozione su 20 cm di profondità di materiali colorati e di terra, Trasporto e evacuazione alla discarica pubblica</i></p> <p>Dépose des voliges en bois et évacuation en décharge contrôlée  <i>Rimozione dei cordoli in legno, trasporto e evacuazione alla discarica pubblica</i></p>	ens. Ens m3 ml	1,00 1,00 48,40 348,00		
IV.2	<b>FOURNITURE ET MISE EN PLACE DE BORDURES EN BOIS</b> ceinturant les motifs Peduzzi en remplacement des voliges existantes et toute sujexion  <b>FORNITURA E MESSA IN OPERA DI LISTELLI IN LEGNO</b> intorno i motivi Peduzzi in sostituzione di quelli esistenti compreso ogni lavorazione necessaria al buon esito dell'operazione <p>Fourniture de planches en châtaignier rétifié, de coeur, ep.35mm, Hauteur 250, longueur variable suivant les motifs</p>	ml	348,00		

	<i>Fornitura di tavole in castagno trattato previente di Durame del legno, spessore 35 cm altezza 250 lunghezza variabile secondo il motivo</i>				
	Nivellement horizontal du sol pour la mise en place des bordures en bois. Découpe et mise en place des bordures suivant le dessin existant. <i>livellamento orizontale del terreno per la messa in opera di un listello in legno. Taglio e messa in opera secondo il disegno esistente</i>	Ens	1,00		
	Fourniture et mise en place de piquets en châtaignier tous les 80 cm. Ancrage oblique (60°) en alternance. Vissage des piquets aux bordures. Piquets disposés coté extérieur des motifs Peduzzi et arrasés au niveau fini de la terre	ens.	1,00		
	<i>Fornitura e posa di picchetti in castagno ogni 80 cm. Ancoraggio inclinato 60° in alternanza, avvitati ai listelli. Picchetti disposti sul lato esterno dei motivi Peduzzi e a filo del livello finito della terra</i>				
	Piquets de châtaignier rétifié de section carré (40x40 mm, longueur 50 cm) <i>Picchetti di castagno trattato di sezione quadrato 40x40 cm lunghezza 50 cm</i>	U	98,00		
IV.3	<b>FOURNITURE ET MISE EN PLACE DES MATERIAUX COLORES DANS LES MOTIFS GEOMETRIQUES</b>				
	<b><i>FORNITURA E MESSA IN OPERA DEI MATERIALI COLORATI NEI MOTIVI GEOMETRICI</i></b>				
	<b>y compris toute sujétion. compreso ogni lavorazione necessaria al buon esito</b>				
	Constitutiun d'une fondation en grave calcaire 0/30 sur une épaisseur de 10 cm. <i>Realizzazione di una fondazione in ghiaione calcare 0/30 su uno spessore di 10 cm</i>	m3	24,20		
	Mise en place d'un géotextile de séparation entre la grave et les matériaux colorés; fixation des remontées du géotextile par agraphe sur la bordure bois	m2	242,00		
	<i>Messa in opera di un tessuto non tessuto di separazione tra la fondazione e le terre colorate . Fissaggio sui listelli di legno con grappe</i>				
	Mise en place sur 10 cm d'épaisseur des différents matériaux colorés suivant la couleur, la granulométrie de l'existant et résultat de l'analyse des matériaux. Niveau fini des matériaux coloré à 5 cm en dessous de la bordure supérieure des bordures en bois				

	<i>su 10 cm di spessore di vari materiali colorati secondo la tonalità la granulometria dell'esistenti e secondo i risultati delle analisi dei materiali. Livello finito dei materiali colorati 5cm sotto la parte superiore del listello</i>				
	type 1 : gravier blanc concassé 5/15- <i>Ghiaione bianco spezzato 5/15</i>	m3	0,60		
	type 2 : pyrolave rouge 0/5 et 5/15- <i>materiale vulcanico rosso 0/5 e 5/15</i>	m3	7,60		
	type 3 : pyrolave grise 0/5 materiale vulcanico grigio 0/5	m3	6,90		
	type 4 : sable jaune <i>sabbia gialla</i>	m3	8,00		
	type 5 : sable rouille <i>Sabbia rossa</i>	m3	1,80		
IV.4	<b>REPRISE DES GAZONS sur 50 cm à partir des bordures bois, y compris toute sujexion</b> <b>RIPRESA DEL PRATO su 50 cm intorno il bordo in legno compreso ogni lavorazione necessaria al buon esito</b>	m2	174,00		
	Bêchage manuel et empierrage, <i>lavorazione a mano della terra con rimozione delle pietre</i>				
	Apport de terre en complément <i>incremento di terra</i>				
	Nivellement général des terres avec préparation du sol à ensemencer. Niveau fini à 2cm en dessous du niveau supérieur de la bordure bois <i>Livellamento generale delle terre con prarazione del terreno da seminare. Livello finito a 2 cm sotto il livello superiore del listello in legno</i>				
	Semis du gazon à 40gr/m2. Choix du gazon en accord avec le gazon en place <i>semina del prato a 40gr/m2 scelta del prato con la DL e simile a quello esistente</i>				
	Roulage et arrosage des semis <i>compataggio e anaffiamento della semina</i>				
IV.6	<b>DOSSIER DES OUVRAGES EXECUTES</b> <b>DOCUMENTO DELLE OPERE REALIZZATE</b>	U	1,00		
	<b>Garantie sur 1 an des différents ouvrages réalisés</b> <b>Garanzia di 1 anno delle varie opere realizzate</b>				

	En particulier complément éventuel en matériaux colorés suivant les différentes colories pour le maintien des niveaux dans les motifs Peduzzi; <i>In particolare complemento eventuale di terra colorata secondo le varie tonalità per mantenere il livello di origine dei motivi Peduzzi.</i>	Ens	1,00	
	<b>TOTAL HT</b>			
	<b>IVA 22 %</b>			

<b>TOTAL TTC</b>				
	<b>OPTION / OPZIONE</b>			
IV.5	<b>ENTRETIEN SUR 1 AN MANUTENZIONE SU 1 ANNO</b> Entretien des reprises de gazon avec tonte sur l'ensemble des gazons des carrés du parterre, et roulage. Désherbage manuel et reprises des fontes de semis. <i>manutenzione della ripresa del prato con taglio sull'insieme del prato dei quadrati del parterre e cmopataggio. Rimozione manuale dell'erba infestante e ripresa della semina non riuscita</i>	Ens.	1,00	
	3 ratissages et désherbagess manuels de l'ensemble des motifs géométriques <i>3 Rastrellamenti e rimozione manuale dell'erba infestante</i>	Ens	1,00	